

센다이 다문화공생센터 소식

주변에서 실천할 수 있는 3R



「3R」이라는 단어를 알고 계시나요? 「3R」은 「Reduce (리듀스)」, 「Reuse (리유스)」, 「Recycle (리사이클)」의 첫 글자를 따서 만든, 한정된 자원을 소중하게 보전하기 하기 위한 의미의 단어입니다.

「Reduce」는 쓰레기를 줄이는 것, 「Reuse」는 마지막까지 반복해서 쓰는 것, 「Recycle」은 자원으로써 재이용하는 것을 의미합니다. 풍부한 환경을 보전하기 위해서는 한 사람, 한 사람의 의식이 중요합니다. 친환경 생활을 실천합시다.

이번 호에서는 주변에서 실천할 수 있는 3R 의 일부를 소개해 드립니다. 꼭 생활 속에서 실천해 보세요.



Reduce



쓰레기를 줄이는 것, 쓰레기를 만들어 내지 않는 것이 중요합니다.

【우리가 실천할 수 있는 일】

- 계획적으로 소비 가능한 양의 식품만 구입합니다.
- 샴푸 및 세제 등은 리필용으로 사용합니다.
- 에코백을 가져가서 장을 보고 비닐봉투 사용을 줄입니다.
- 의류 및 장난감 등은 장기간 사용할 수 있도록 관리합니다.

Reuse



물건을 마지막까지 반복해서 사용하는 것이 중요합니다.

【우리가 실천할 수 있는 일】

- 리사이클 숍 및 중고서점 등에서 필요한 물건을 구입합니다.
- 집에 있는 다 못 먹는 식품은 필요한 사람에게 주거나 기부합니다.

- 쓰지 않게 된 의류나 천은 필요한 사람에게 주거나 자원 회수시설이나 리사이클 플라자에 가져갑니다.

< 푸드 드라이브 >

센다이시에서는 가게 및 단체와 협력하여 아직 먹을 수 있는 식품을 모으고 있습니다.

모아진 식품은 기부단체를 통하여 먹을 것에 어려움을 겪고 있는 사람에게 전달합니다.

기부 가능한 식품

상미기한이 1 개월 이상으로 상온 보존이 가능한 식품

기부 장소

센다이 시내의 정해진 가게
일람 (일본어)

<https://www.gomi100.com/articles/foodloss/372>



기부 단체

사회복지법인 센다이시 사회복지협의회
푸드뱅크 센다이
NPO 법인 푸드뱅크 도호쿠 AGAIN

다음 페이지로 이어집니다.→

6 개 언어의 홍보지

한국어 외에 일본어/ にほんご, 영어/ English, 중국어/ 中文, 베트남어/ Tiếng Việt, 네팔어/ नेपाली 가 있습니다. 홈페이지에서도 보실 수 있습니다. 센다이 다문화공생센터에서도 배부하고 있습니다.



< 자원 회수시설 >

그대로 입을 수 있는 옷은 센다이시가 동남아시아 등에 수출합니다.

그대로 사용할 수 없는 옷이나 면으로 만들어진 것 등은 공장용의 걸레나 차 시트, 방석 등에 재사용합니다.

회수 가능한 것

세탁한 티셔츠, 청바지, 스웨터, 스커트, 트레이닝복, 파자마, 정장, 자켓, 기모노, 양말, 손수건, 담요, 커튼, 시트, 타월 등

※ 안이 보이도록 투명한 봉투에 넣어 주십시오. 봉투의 입구를 묶어서 내주십시오.

회수 불가능한 것

이불, 방석, 카펫, 매트리스, 작업복, 제복, 비옷, 가죽제품 등

회수 장소 및 시간

자원 회수시설 일람 (일본어)

<https://www.gomi100.com/manage/wp-content/uploads/2022/03/R0402storage.pdf>



< 리사이클 플라자 >

센다이는 기부받은 중고옷을 진열하여 필요한 사람에게 전달합니다.

기부 가능한 것

세탁 및 드라이클리닝 된 옷 (미사용한 것이나 선물받은 것도 기부 가능합니다.)

기부 불가능한 것

더러워진 것, 세탁하지 않은 것, 상태가 불량한 것
속옷, 양말, 타월, 시트, 비닐 제품 (미사용 양말, 타월, 시트 등은 기부 가능합니다.)

의류가 아닌 것 등 (이불, 담요, 베개, 카펫, 커튼, 매트 등)

기부 장소 및 시간

장소 : 쿠즈오카 리사이클 플라자 TEL (022) 277-8573

이마이즈미 리사이클 플라자 TEL (022) 289-6401

시간 : 화요일~일요일 오전 9시부터 오후 4시 30분

필요한 물건을 받을 때

- 한 사람 당 하루에 3 점까지, 1 주일에 총 10 점까지 받을 수 있습니다.
※ 판매·재판매 목적으로의 이용은 불가능합니다.
※ 아동은 아동용 물건만 받을 수 있습니다.
- 희망하는 물건을 정한 후에, 반드시 접수 카운터에 있는 「이용 장부」에 적습니다.

- 물건을 받을 때는 센다이시 환경기금모금에 협력 바랍니다.

Recycle

쓰레기를 잘 분리한 후에 버리면
원료로써 재사용 됩니다.



【우리가 할 수 있는 일】

- 종이류를 분리해서 종이류 회수 때 배출합니다.
가정 쓰레기로 버리지 말아 주십시오.
- 캔·병·페트병을 구분해서 버립니다.

< 식품 용기 및 종이팩, 페트병 등의 가게에서의 회수 >

센다이시내에는 자원을 회수하고 있는 가게가 있습니다.

분리 회수로 보다 질 좋은 재생용품으로 재활용 할 수 있습니다.

회수하고 있는 물건 및 장소, 시간대는 가게에 따라서 다릅니다.

- ※ 회수하고 있는 가게에서 구입한 물건만을 모으고 있는 경우도 있습니다. 물건을 낼 때는 반드시 확인합니다.

회수하는 물건 예

식품 용기 : 고기, 생선, 야채 및 과일, 반찬 용기를
씻어서 말린 후에 냅니다.

종 이 팩 : 물로 헹구고 잘라서 펼쳐 말린 후에 냅니다.

계 란 팩 : 스티커 부분을 떼어낸 후 냅니다.

페 트 병 : 안을 헹구고 말린 후에 냅니다.

기타

분리 및 배출 방법을 모를 때는 아래의 사이트나
팸플릿을 보거나, 센다이 다문화공생센터로 문의
바랍니다.

- 센다이시 와케루넷 (일본어)

<https://www.gomi100.com/>



- 쓰레기 분별 스마트폰 앱

「산아~루」 (일본어·영어)

<https://www.gomi100.com/articles/dashikata/592>



- 『자원과 쓰레기 분리·배출 방법』

(영어, 중국어, 한국어, 베트남어,
네팔어, 각각 일본어 병기)

[https://www.city.sendai.jp/haiki-](https://www.city.sendai.jp/haiki-shido/foreignlanguage/jp/shigentogomi/index.html)

[shido/foreignlanguage/jp/shigentogomi/index.html](https://www.city.sendai.jp/haiki-shido/foreignlanguage/jp/shigentogomi/index.html)



안내: 외국어 상담원이 대응합니다.

센다이에서 생활하면서 곤란한 일이나 고민거리가 있으신가요?

센다이 다문화공생센터에서는 매일 다언어로 상담을 접수하고 있습니다.

그 중에서도 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어는 주 1~2 회 외국어 상담원이 대응합니다.

사전예약은 필요 없으며, 전화 또는 센다이 다문화 공생센터에 직접 오셔서 상담해 주시기 바랍니다.

【상담 가능한 내용 예】

시청·구청·학교 등에서 받은 서류를 읽을 수 없다. 신청서 기입방법을 모른다.

→ 다문화 공생센터가 함께 서류를 확인하고 기입을 도와드립니다.

시청·구청·아동관·학교 등에 전화를 하고 싶지만, 일본어를 못해서 도움이 필요하다.

→ 「통역 서포트 전화 TEL (022) 224-1919」로 전화하면 3 명이 동시에 통화할 수 있습니다. 다문화 공생센터가 통역을 도와드립니다.

소득세 및 연금 보험료 등을 납부할 수 없어서 이에 관해 상담하고 싶다.

→ 관공서에 전화해서 함께 상담할 수 있습니다. 관공서 등에 가서 상담할 때는 예약을 하면 커뮤니티 통역 서포터 (※) 가 함께 가서 통역을 도와드립니다.

※ 커뮤니티 통역 서포터 : 무료로 이용할 수 있습니다. 자세한 내용은 웹사이트를 확인해 주세요.



https://int.sentia-sendai.jp/com_support/ko/

일본어를 공부하고 싶다.

→ 다문화 공생센터에서는 센다이시내에 있는 일본어 교실 등의 정보를 알려드립니다.

외국어 상담원

<http://int.sentia-sendai.jp/k/exchange/counter.html>



상담원 코너 「내가 힘쓰고 있는 3R」

이 코너에서는 매 호의 테마에 맞춰서 상담원의 경험 및 생각을 소개합니다.

여러분은 환경을 위해 3R에 힘쓰고 계신가요? 3R이 중요한 건 모두가 알고 있지만 실천하기는 생각보다 어렵습니다.

귀찮아서, 잘 몰라서 등등.. 특히 모국이 아닌 다른 나라에서는 3R에 대한 정보도 부족하여 훨씬 어려울 것입니다.

이번 호에서는 제가 항상 하고 있는 간단한 3R 실천 방법을 소개해 드리겠습니다.

중고 옷 중에 버리기 아까운 옷이나 더 입을 수 있는 옷들은 중고 옷 가게에 가져가서 팔거나, 재활용 박스가 놓여있는 옷 가게에 가져가서 기부합니다. 이 옷들은 분류된 후에, 옷이 부족한 나라 또는 난민에게 보내지거나 연료나 방음재 등으로 가공된다고 합니다.

그리고 세제, 샴푸 등의 플라스틱 용기의 제품은 가능한 리필용을 사서 플라스틱 쓰레기를 줄입니다.

본제품을 새로 구입하는 것보다 리필용이 가격도 저렴해서 경제적으로도 이득입니다.

이 외에도 에코백 사용하기, 음식 쓰레기 등의 쓰레기 양을 줄이고 버릴 때는 분리 배출하기, 종이 사용을 줄이고 사용한 종이는 이면지로 활용하기, 아이들의 장난감, 책 등 계속 쓸 수 있는 물건은 주변 사람들에게 나눠주기 등이 있습니다.

아주 작은 것이지만 모두가 함께 실천하면 큰 힘이 됩니다. 각자 할 수 있는 3R 실천 방법을 찾아봅시다.

(상담원 Y)

매 호, 각 언어판에는 각각의 상담원이

「상담원 코너」를 기재하고 있습니다.

블로그에서 일본어 번역본을 공개하고 있으니, 꼭 봐주세요.

센다이 다문화공생센터

せんだいたぶんかきょうせい

仙台多文化共生センター



운영시간 매일 오전 9 시~오후 5 시 (연말연시, 월 1~2 회 정도의 휴관일 제외)
주소 〒980-0856 센다이시 아오바구 아오바야마 무반치 센다이 국제센터
회의동 1 층
TEL (022) 265-2471
FAX (022) 265-2472
Email tabunka@sentic-sendai.jp
URL <https://int.sentic-sendai.jp/k/exchange/>



■ 외국어 상담

생활 속에서 발생하는 곤란한 일이나 문제에 대해 외국어로 상담할 수 있습니다.

「통역 서포트 전화」 (022) 224-1919 로 전화해 주세요.

대응언어: 영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어, 타갈로그어, 태국어, 포르투갈어,
스페인어, 러시아어, 인도네시아어, 이탈리아어, 프랑스어, 독일어, 말레이,
크메르어, 미얀마어, 몽골어, 싱할라어, 힌디어, 벵갈어, 우크라이나어

■ 그 밖의 서비스

연수실, 아동실, 교류 게시판, 도서 대출도 가능합니다.

시민활동이나 교류를 위한 정보 및 공간도 있습니다.

외국인을 위한 전문 상담회

변호사 및 행정서사 등의 전문가에 의한 「전문 상담회」를 정기적으로 개최하고 있습니다.
센다에서 생활하다가 곤란한 일이 있으면 꼭 이용해 주십시오.

비밀은 엄수합니다. 한 사람 당 30 분입니다.

개최 시간은 매회 오후 1 시~오후 4 시입니다.

상담회 일정은 홈페이지에서 확인 가능합니다.

<https://int.sentic-sendai.jp/k/exchange/consultation.html>



행정서사



변호사



노동국



출입국 재류관리국



세무사

